

Our Vision

The vision for the Carmarthen Bay and Estuaries EMS is of a quality marine environment, where the habitats and species of the site are in a condition as good as or better than when the site was selected, where human activities co-exist in harmony with the habitats and species of the site and where use of the marine environment is undertaken sustainably.

Ein Gweledigaeth

Mae'r weledigaeth ar gyfer Safle Morol Ewropeaidd Bae a Morydau Caerfyrddin yn cynnwys amgylchedd morol o safon, lle mae cynefinoedd a rhywogaethau'r safle mewn cyflwr cystal ag oeddent pan gafodd y safle ei ddewis, neu mewn cyflwr gwell, lle mae gweithgareddau dynol yn cydfodoli mewn cytgod â'r cynefinoedd a'r rhywogaethau a lle mae'r amgylchedd morol yn cael ei ddefnyddio'n gynaliadwy.

Contact us

If you have any concerns regarding activities which may threaten the important habitats and species within the EMS, please let us know. For further information, contact us at:

CBEEMS Officer

c/o Nature Conservation Team,
Swansea Council, Civic Centre,
Oystermouth Road, Swansea
SA1 3SN.

E-mail: cbeems.officer@gmail.com

Leaflet produced by the Special Area of Conservation Relevant Authority Group.
english.cbeems.org

Cysylltu â ni

Os oes gennych unrhyw bryderon o ran gweithgareddau a all fygwth y cynefinoedd a'r rhywogaethau pwysig yn y Safle Morol Ewropeaidd, rhowch wybod i ni. I gael mwy o wybodaeth, cysylltwch â ni drwy'r manylion isod:

Swyddog Safle Morol Ewropeaidd Bae a Morydau Caerfyrddin

at sylw'r Tîm Cadwraeth Natur,
Cyngor Abertawe, Canolfan Ddinesig,
Heol Ystumllwynarth, Abertawe
SA1 3SN

E-bost: cbeems.officer@gmail.com

Lluniwyd y llyfryn gan Grŵp Awdurdodau Perthnasol yr Ardal Cadwraeth Arbennig
welsh.cbeems.org

Carmarthen Bay & Estuaries European Marine Site



Safle Morol Ewropeaidd Bae a Morydau Caerfyrddin



 Dŵr Cymru
Welsh Water



Carmarthen Bay and Estuaries European Marine Site (EMS) was designated in December 2004 as it is an important marine area needing conservation and protection on a European scale.

The EMS comprises three sites (see map inside):

- Carmarthen Bay and Estuaries Special Area of Conservation (SAC)
- Carmarthen Bay Special Protection Area (SPA)
- Burry Inlet SPA.

The SPAs are internationally important for their waterfowl assemblages. The SAC has excellent examples of habitats and species listed in the Habitats Directive. These habitats and species are subject to various pressures and threats from human activities that require management, in order to achieve the conservation objectives for the EMS.

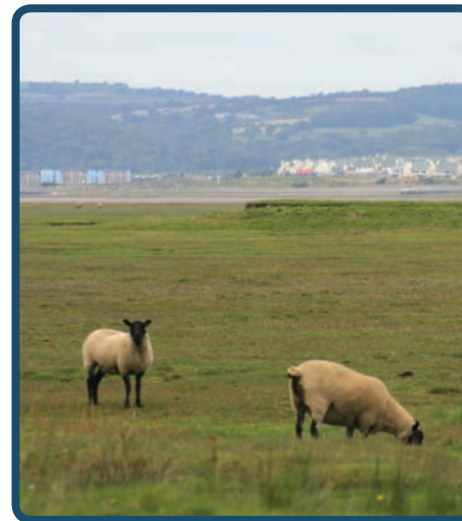


Dynodwyd Safle Morol Ewropeaidd Bae a Morydau Caerfyrddin ym mis Rhagfyr 2004 gan ei bod yn ardal forol bwysig y mae angen ei chadw a'i gwarchod ar raddfa Ewropeaidd.

Mae'r Safle Morol Ewropeaidd yn cynnwys tri safle, sef y canlynol (gweler y map y tu mewn):

- Ardal Cadwraeth Arbennig Bae a Morydau Caerfyrddin
- Ardal Gwarchodaeth Arbennig (AGA) Bae Caerfyrddin
- AGA Moryd Llwchwr.

Mae ardaloedd gwarchodaeth arbennig yn bwysig yn rhyngwladol ar gyfer eu casgliadau o adar dŵr. Mae gan yr Ardal Cadwraeth Arbennig enghreifftiau rhagorol o gynefinoedd a rhywogaethau sydd wedi'u rhestru yn y Gyfarwyddeb Cynefinoedd. Mae'r cynefinoedd a'r rhywogaethau hyn yn destun pwysau a bygythiadau amrywiol oherwydd gweithgareddau dynol y mae angen eu rheoli er mwyn bodloni'r amcanion cadwraeth ar gyfer y Safle Morol Ewropeaidd.



Managing the EMS

The Relevant Authorities Group (RAG) is a partnership of organisations with statutory responsibilities within the EMS.

They comprise:

- Swansea Council
- Carmarthenshire County Council
- Pembrokeshire County Council
- Pembrokeshire Coast National Park Authority
- Natural Resources Wales
- Dŵr Cymru Welsh Water
- Saundersfoot Harbour Commissioners
- Trinity House Lighthouse Service

Rheoli'r Safle Morol Ewropeaidd

Mae'r Grŵp Awdurdodau Perthnasol yn bartneriaeth rhwng sefydliadau sydd â chyfrifoldebau statudol am y Safle Morol Ewropeaidd.

Maent yn cynnwys:

- Cyngor Abertawe
- Cyngor Sir Gâr
- Cyngor Sir Penfro
- Awdurdod Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro
- Cyfoeth Naturiol Cymru
- Dŵr Cymru Welsh Water
- Comisiynwyr Harbwr Saundersfoot
- Gwasanaeth Goleudy Trinity House

